

Riitta Kuusinen

Hej! 9 ruotsin oppikirja

OPETUSHALLITUS

SISÄLLYSLUETTELO

- | | | |
|----------|--|---|
| 1 | Hej igen! 6 | Island 28 |
| | perfekti
järjestysluvut
vår-, er-omistuspronominit
preesens ja imperfekti
omistuspronominit min, din, hans,
henes, deras
sukulaissanat | |
| 2 | Janne är bäst 10 | Ett vykort från Island 30 |
| | adjektiivien taivutus
adjektiivien vertailu | perustietoa Islannista
postikortin kirjoittaminen
substantiivien monikko |
| 3 | Tyst! 14 | Drömmar 34 |
| | käskymuoto
adverbi | konditionaali
-isi jos-lauseissa
omistamisen ilmaiseminen
omistuspronominit |
| 4 | Vad ska jag bli? 16 | En bra skola 38 |
| | ammatit
ammattien ilmaisu
kahvilassa asiointi | man-rakenne
asuminen |
| 5 | Grönsaker eller gröna saker? 20 | Ett klassmöte? 42 |
| | ympäristönhuolto
viikonpäivät
huoneet ja huonekalut
käskyt | kaupunkilaisuuden ja maalaisuuden
vertaaminen
säänilmaiseminen
tulevan ajan ilmaiseminen |
| 6 | Nya planer 24 | Kielioppiasioita 46 |
| | jatko-opinnot
tulevan ajan ilmaiseminen
puhekieliset ykkönen, kakkonen...
kouluaineet
apuverbit måste, kan, ska, får, vill | Aakkosellinen sanasto ruotsi-suomi 62 |
| | | Aakkosellinen sanasto suomi-ruotsi 72 |
-

1

Hej igen!

Det är den 15 augusti.
Hela 9C sitter i klassrummet och väntar på läraren.
Nu kommer han.

Alla ropar:
God morgen!
Vi har väntat på dig!
Du har blivit pappa! Grattis!

Anders Ek:
God morgen alla! Ja. Tack.
Vi fick en liten flicka den 10 juli.
Hon är vårt första barn.

Minna:
Vad heter hon?

Anders Ek:
Hon heter Olivia.

Minna:
Är er dotter söt?

Anders Ek:
Ja, vår dotter är jättesöt.
Hon bara äter och sover.

Niklas:
Vi har köpt en liten present åt henne!
Här, varsågod, en Pippi Långstrump-bok.

Anders Ek:
Tack så mycket. Ni är så snälla.



är

väntar på

har väntat på

fick

har köpt



Hej igen! [hej i'jen]	Hei taas!
det är [de e]	tässä: on
*augusti [aʊg'ʌsti]	elokuu
hela [he:la]	koko
sitta > sitter [sittär]	istua > istuu
satt	istui
har suttit	on istunut
*ett klassrum, klassrummet [klassrum]	luokkahuone
klassrum, klassrummen	luokkahuoneet
vänta på > väntar på [venttar po]	odottaa > odottaa
väntade på	odotti
har väntat på	on odottanut
*en lärare, läraren [lä:rare]	opettaja
lärare, lärarna	opettajat
nu [nø]	nyt
komma > kommer [kommär]	tulla > tulee
kom	tuli
har kommit	on tullut
alla	kaikki
ropa > ropar [ru:par]	huutaa > huutaa
ropade	huusi
har ropat	on huutanut
God morgen! [gumoron]	Hyvää huomenta!
Vi har väntat på dig. [vi ha:r venttat po dej]	Olemme odottaneet sinua.
Du har blivit pappa. [dø ha:r bli:vit pappa]	Sinusta on tullut isä.
bli [bli:] > blir [bli:r]	tulla joksikin > tulee joksikin
blev [ble:v]	tuli joksikin
har blivit [ha:r bli:vit]	on tullut joksikin
grattis	onneksi olkoon
få [fo:] > får [fo:r]	saada > saa
fick [fikk]	sai
har fått [ha:r fott]	on saanut
liten [li:tten], litet [li:tet], små [smo:]	pieni, pienet
*en flicka, flickan [flikka]	tytö
flickor, flickorna	tytöt
*juli [ju:li]	heinäkuu
vår [vo:r], vårt [vo:rt], våra [vo:ra]	meidän
första	ensimmäinen
*ett barn, barnet [ba:rn]	lapsi
barn, barnen	lapset
heta > heter [he:tär]	olla nimeltään > on nimeltään
er [e:r], ert [e:rt], era [e:ra]	teidän

*en dotter, dottern [dottär]	tytär
döttrar, döttrarna	tyttäret
söt [sö:t], sött, söta	söpö
jättesöt	tosi söpö
bara [ba:ra]	vain
äta > äter [e:tär]	syödä > syö
åt [o:t]	söi
har ätit [ha:r e:tit]	on syönyt
sova > sover [so:vär]	nukkua > nukkuu
sov [so:v]	nukkui
har sovit [ha:r so:vit]	on nukkunut
vi har köpt [vi ha:r tʃöpt]	me olemme ostaneet
köpa > köper [tʃö:ppär]	ostaa > ostaa
köpte [tʃöpte]	osti
har köpt [ha:r tʃöpt]	on ostanut
*en pre'sent, pre'senten	lahja
pre'senter, pre'senterna [presenttär]	lahjat
åt henne [o:t henne]	hänelle
här [hä:r]	tässä, täällä
varsågod [varsogu:d]	ole hyvä
Pippi Långstrump [pippi lonstrümp]	Peppi Pitkätossu
*en bok, boken [bu:k]	kirja
böcker, böckerna [bökkär]	kirjat
tack så mycket [takk so mykke]	kiitoksia paljon
så [so]	niin
snäll, snällt, snälla [snell]	kiltti

